



ULUSLARARASI SÖZ, SANAT, SAĞLIK SEMPOZYUMU

21-23 Ekim 2015

TRAKYA ÜNİVERSİTESİ BALKAN KONGRE MERKEZİ
EDİRNE

PROGRAM KİTAPÇIĞI



МЕЖДУНАРОДЕН СИМПОЗИУМ
"СЛОВО, ИЗКУСТВО, ЗДРАВЕ"
21-23 октомври 2015

Балкански конгресен център към
Тракийски университет
Одрин

Програма



**ULUSLARARASI
SÖZ, SANAT, SAĞLIK
SEMPOZYUMU
21-23 Ekim 2015**

**TRAKYA ÜNİVERSİTESİ BALKAN KONGRE MERKEZİ
Edirne**

PROGRAM KİTAPÇIĞI



**МЕЖДУНАРОДЕН СИМПОЗИУМ
"СЛОВО, ИЗКУСТВО, ЗДРАВЕ"
21-23 ОКТОМВРИ 2015**

**Балкански конгресен център към
Тракийски университет
Одрин**

Програма

SEMPOZYUM ONURSAL BAŞKANLARI

Prof. Dr. Yener YÖRÜK
Trakya Üniversitesi Rektörü

Prof. Dr. Margarita GEORGIEVA
Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi Rektörü

Prof. Dr. Zapryan KOZLUCOV
Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi Rektörü

Prof. Dr. İvan VİŞİN
Stara Zagora Trakya Üniversitesi Rektörü



ПОЧЕТНИ ПРЕДСЕДАТЕЛИ НА СИМПОЗИУМА

Проф. д-р Йенер Йорюк
Ректор на Тракийски университет - Одрин

Проф. д.п.н. Маргарита Георгиева
Ректор на Шуменски университет "Епископ Константин Преславски"

Проф. д-р Запрян Козлуджов
Ректор на Пловдивски университет "Паисий Хилендарски"

проф. д.вм.н. Иван Въшин
Ректор на Тракийски университет - Стара Загора

DÜZENLEME KURULU

Prof. Dr. Ahmet GÜNŞEN
Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Tatyana ÇALIKOVA
Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Doç. Dr. Jivko İVANOV
Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Doç. Dr. Krasimira MUTAFCİEVA
Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Yüksel TOPALOĞLU
Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Anna TOLEKOVA
Stara Zagora Trakya Üniversitesi



3

ОРГАНИЗАЦИОНЕН КОМИТЕТ

Проф. д-р Ахмет Гюншен
Тракийски университет - Одрин

Проф. д-р Татяна Чалъкова
Шуменски университет "Епископ Константин Преславски"

Доц. д-р Живко Иванов
Пловдивски университет "Паисий Хилендарски"

Доц. д-р Красимира Мутафчиева
Тракийски университет - Стара Загора

Доц. д-р Юксел Топалоглу
Тракийски университет

Доц. д-р Анна Толева
Тракийски университет - Стара Загора

SEMPOZYUM PROGRAMI		ПРОГРАМА	
21 Ekim 2015		21 Октомври 2015	
OTELE YERLEŞME		НАСТАНЯВАНЕ В ХОТЕЛА	
22 Ekim 2015		22 Октомври 2015	
08.30	KAYIT	РЕГИСТРАЦИЯ	
09.00	AÇILIŞ PROGRAMI Açılış Konuşmaları Açılış Bildirisi PROF. DR. LEVENT ÖZTÜRK <i>Türk Müzik Terapisi Geleneği</i>	OTKRIVANE Пленарни доклади Проф. д-рЛевент Йозтюрк <i>Традиции в терапията с музика</i>	
10.30	ARA	ПОЧИВКА	
11.00	I. OTURUM	I. ЗАСЕДАНИЕ	
12.30	ÖĞLE YEMEĞİ	ОБЯД	
14.00	II. OTURUM	II. ЗАСЕДАНИЕ	
15.30	ARA	ПОЧИВКА	
15.45	III. OTURUM	III. ЗАСЕДАНИЕ	
17. 30	AKŞAM YEMEĞİ	ВЕЧЕРЯ	
23 Ekim 2015		23 Октомври 2015	
09.30	IV. OTURUM	IV. ЗАСЕДАНИЕ	
10.45	ARA	ПОЧИВКА	
11.00	KAPANIŞ VE DEĞERLENDİRME OTURUMU	ЗАКРИВАНЕ / ДИСКУСИЯ	
12.30	ÖĞLE YEMEĞİ	ОБЯД	
14.00	GEZİ	ЕКСКУРЗИЯ	
18.00	AKŞAM YEMEĞİ	ВЕЧЕРЯ	

OTURUMLAR

ЗАСЕДАНИЯ

RECEP KÜPÇÜ SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. RECEP DUYMAZ • DOÇ. DR. JULIANA CHAKAROVA

11.00-11.15 PROF. DR. ABDULLAH UÇMAN
Yahya Kemal'in Şiirlerinde Balkan İzlenimleri

11.15-11.30 PROF. DR. SÜNDÜZ KASAR
Anlam Üretiminde Çevirmen-Okurun İşbirliği ve Yazınsal Çeviri

11.30-11.45 YRD. DOÇ. DR. CANAN SEVİNÇ
Rıfat Ilgaz'ın Bizim Koşuş (Pijamalılar) ve Karartma Geceleri Adlı Romanlarında "Verem" Hastalığının Temsili

11.45-12.00 YRD. DOÇ. DR. DEVRİM Ç. GÜVEN
Modern Dünya Edebiyatında "Romantik" Sağlık Söylemi

12.00-12.15 ÖĞR. GÖR. İLHAN SÜZGÜN
Kiralık Konak'ı Hastalık Üzerinden Okumak

12.15-12.30 Tartışma



PROF. DR. SÜHEYL ÜNVER SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. ERGÜN LAFLI • DOÇ. DR. KATHERINA VENEDIKOVA

11.00-11.15 PROF. DR. ALİ İHSAN ÖBEK
Zannetme ki Şöyle Böyle Bir Söz...

11.15-11.30 PROF. DR. M. ESAT HARMANCI
Güzele Bakmak Şifaymış

11.30-11.45 YRD. DOÇ. DR. NİLÜFER TANÇ
Edirneli Nazmî Dîvânı'nda Etik Değerlerin Estetik İfadesi Olarak Mecâz-ı Mürsel Sanatının Kullanımı

11.45-12.00 YRD. DOÇ. DR. FATİH BAŞPINAR
Balkan Coğrafyasından İlginç Bir 16. yy. Divan Şairi: Garâmî

12.00-12.15 YRD. DOÇ. DR. VEJDI HASAN
Klâsik Türk Şiirinde Sağlık

12.15-12.30 Tartışma

ЗАЛА "РЕДЖЕП КЮПЧЮ"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р РЕДЖЕП ДУЙМАЗ • ДОЦ. Д-Р ЮЛИЯНА ЧАКАРОВА

11.00-11.15 ПРОФ. Д-Р АБДУЛЛАХ УЧМАН
Балканите в стиховете на Яхя Кемал

11.15-11.30 ПРОФ. Д-Р СЮНДЮЗ КАСАР
*Писмения превод и сътрудничеството между
преводач и четец при разширяване на значението на
думите*

11.30-11.45 ГЛ. АС. Д-Р ДЖАНАН СЕВИНЧ
*Проявлението на болестта "Туберкулоза" в романите
на Ръфат Ългаз Нашата килия (Хората с пижамите)
и Мрачни нощи*

11.45-12.00 ГЛ. АС. Д-Р ДЕВРИМ Г. ЧЕТИН
*Представата за "романтично" здраве в съвременната
световна литература*

12.00-12.15 ИЛХАН СЮЗГЮН
Прочит на "Конак под наем" в контекста на болестта

12.15-12.30 Дебати



ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р СЮХЕЙЛ ЮНВЕР"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р ЕРГЮН ЛАФЛЪ • ДОЦ. Д-Р КАТЕРИНА ВЕНЕДИКОВА

11.00-11.15 ПРОФ. Д-Р АЛИ ИХСАН ЙОБЕК
Не си мисли, че е някакво си слово...

11.15-11.30 ПРОФ. Д-Р М. ЕСАТ ХАРМАНДЖЪ
Съзерцаването на красавицата изцелява

11.30-11.45 ГЛ. АС. Д-Р НИЛЮФЕР ТАНЧ
*Изкуството меджази мюрсел като естетично
изражение на етичните принципи в дивана на
Едирнели Назми*

11.45-12.00 ГЛ. АС. Д-Р ФАТИХ БАШПЪНАР
*Един интересен дивански поет от балканските
страни от XVI век: Гарам*

12.00-12.15 ГЛ. АС. Д-Р ВЕЖДИ ХАСАН
Здравето в класическата турска поезия

12.15-12.30 Дебати

DR. RİFAT OSMAN SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. ENGİN BEKSAÇ • DOÇ. DR. VENETA YANKOVA

11.00-11.15 PROF. DR. K. BENKOVA, PROF. DR. V. ŞOŞEVA, PROF. DR. E. MASLAROVA
Bulgar Topraklarındaki Osmanlı İmaretleri-Toplumsal Himaye Uygulaması

11.15-11.30 YRD. DOÇ. DR. ÇETİN AYKURT, ECZ. FILİZ AYKURT
II. Abdülhamid'in Pasteur Enstitüsü İle Münasebetleri

11.30-11.45 YRD. DOÇ. DR. FERHAN KIRLIDÖKME MOLLAOĞLU
Stephanos Karatheodoris (1789-1867): Edirneli Bir Saray Hekimi

11.45-12.00 DR. SATI KUMARTAŞLIOĞLU
Türkiye Halk Hekimliğinde "Ocaklar"

12.00-12.15 ARŞ. GÖR. DR. AYŞE ZAMACI
II. Meşrutiyet Dönemi Çocuk Mecmualarında 'Küçük Vatan Evladına' Sağlık Öğütleri

12.15-12.30 Tartışma



YORDAN YOVKOV SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. MARGARİTA BONEVA • DOÇ. DR. LUTVIYYE ASGERZADE

11.00-11.15 PROF. DR. VENETA KACARSKA, DİYANA PASKALEVA GEORGIEVA
Özel Eğitim İhtiyacı Olan Öğrencilerin Rehabilitasyonu İçin Daha Az Zorlayıcı ve Daha Sağlıklı Bir Okul Çalışması Düzeni

11.15-11.30 PROF. DR. ZHANETA STOYKOVA, GALİNA DİMİTROVA, DOÇ. DR. ANNA TOLEKOVA
Bir Öğrenme Güçlüğü Olarak Öğretmenlikte Diskalkuli'nin Tespiti

11.30-11.45 YRD. DOÇ. DR. SADRIYE GÜNEŞ
Avrupa Birliği Öğrenim ve Çalışma Hareketliliğine Yönelik Online Dil Öğretimi Tasarımı ve Uygulamaları

11.45-12.00 ANGELİNA KALİNOVA
İlkokulda Teknoloji Eğitimi-Öğrencilerin Konuşma Gelişmesini Destekleyici Ortam

12.00-12.15 ANİ ZLATEVA
Sanatta Üstün Yetenekli Çocukların Erken Tespiti

12.15-12.30 Tartışma

ЗАЛА "Д-Р РЪФАТ ОСМАН"**Председатели на заседание:**

ПРОФ. Д-Р ЕНГИН БЕКСАЧ • ДОЦ. Д-Р ВЕНЕТА ЯНКОВА

11.00-11.15 ПРОФ. Д-Р К. ВЕНКОВА, ПРОФ. Д-Р В. ШОШЕВА, ПРОФ. Д-Р Е. МАСЛАРОВА
Османските имарети по българските земи – социална практика за грижа

11.15-11.30 ГЛ. АС. Д-Р ЧЕТИН АЙКУРТ, ФИЛИЗ АЙКУРТ
Контактите на Абдул Хамид II с Институт „Пастъор“

11.30-11.45 ГЛ. АС. Д-Р ФЕРХАН КЪРЛЪДОКМЕ МОЛЛАОГЛУ
Стефанос Каратеодорис (1789-1867) Един дворец лекар от Одрин

11.45-12.00 Д-Р САТЪ КУМАРТАШЛЪОГЛУ
“Огнищата” в турската народна медицина

12.00-12.15 Д-Р АЙШЕ ЗАМАДЖЪ
Здравни съвети на “Малките чеда на родината” в детските списания от периода на Втората конституция

12.15-12.30 Дебати

**ЗАЛА “ЙОРДАН ЙОВКОВ”****Председатели на заседание:**

ПРОФ. Д.ИК.Н. МАРГАРИТА БОНЕВА • ДОЦ. Д-Р ЛУТВИЕ АСГЕРЗАДЕ

11.00-11.15 ПРОФ. ВЕНЕТА КАЦАРСКА, ДИЯНА ПАСКАЛЕВА ГЕОРГИЕВА
Щадищ и оздравителен режим в обучението и рехабилитацията на учениците със специални образователни потребности

11.15-11.30 ПРОФ. ЖАНЕТА СТОЙКОВА, ГАЛИНА ДИМИТРОВА, ДОЦ. Д-Р АННА ТОЛЕКОВА
Разпознаваемост на дискалкулцията като обучително затруднение в педагогическата практика

11.30-11.45 ГЛ. АС. Д-Р САДРИЕ ГЮНЕШ
Проект и приложения на онлайн езиково обучение в образованието и трудовата дейност в Европейския съюз

11.45-12.00 АНГЕЛИНА КАЛИНОВА
Обучението по технологии в началните училища - благоприятна среда за развитие на говорните способности при учениците

12.00-12.15 АНИ ЗЛАТЕВА
Ранно разпознаване на надарените деца в изобразителното изкуство

12.15-12.30 Дебати

PROF. DR. HASAN EREN SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. AHMET GÜNŞEN • DOÇ. DR. BORYAN YANEV

11.00-11.15 PROF. DR. MUHAMMET YELTEN
15. Yüzyılda Yazılmış Kitab-ı Kemaliyye Hakkında

11.15-11.30 DOÇ. DR. MERYEM SALİM, AYGAN PENEVA
Dillerarası Etkileşim Bağlamında Türkçe ve Urduca-Hintçedeki Ortak Alıntılara Dair

11.30-11.45 YRD. DOÇ. DR. REYİLA KAŞGARLI
"Emdi" Sözcüğünün Yeni Uygurcadaki Anlamları Üzerine

11.45-12.00 YRD. DOÇ. DR. SEVGİ ÖZTÜRK
Türkçede -mAlı Biçimbiriminin Kiplik Anlam Alanları

12.00-12.15 ALİ ÇELİK
Yeni Bulunan Nesturi-Türk Yazıtı

12.15-12.30 Tartışma

ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р ХАСАН ЕРЕН"**Председатели на заседание:**

ПРОФ. Д-Р АХМЕТ ГЮНШЕН • доц. д-р Борян Янев

11.00-11.15 ПРОФ. Д-Р МУХАММЕТ ЙЕЛТЕН
Относно Китаб-ъ Кемалие, написано през XV век

11.15-11.30 ДОЦ. Д-Р МИЙРЯМ САЛИМ, АЙДЖАН ПЕНЕВА
За общите заемки в турски език и урди/хинди в контекста на междуезиковото взаимодействие

11.30-11.45 ГЛ. АС. Д-Р РЕИЛА КАШГАРЛЪ
Относно значението на думата "емди" в новоуйгурския език

11.45-12.00 ГЛ. АС. Д-Р СЕВГИ ЙОЗТЮРК
Лексикално семантични значения на наклоненията в турския език образувани със суфикса -mAll

12.00-12.15 АЛИ ЧЕЛИК
Новооткритите несториянски тюркски надписи

12.15-12.30 Дебати

RECEP KÜPÇÜ SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. ABDULLAH UÇMAN • DOÇ. DR. KONSTANTİN KUTSAROV

14.00-14.15 PROF. DR. RECEP DUYMAZ
Yerli Edebiyat Nazariyesi/Kuramı Oluşturma Arayışları

14.15-14.30 PROF. DR. YAŞAR ŞENLER
Umut ve Yaşam Pınarından Bir Avuç Su, Köstence'de Bir Osmanlı Hanımefendisi

14.30-14.45 DOÇ. DR. GÜNCEL ÖNKAL
Ricoeur ve Eagleton Açısından Yazında Kavram Sağlığı

14.45-15.00 YRD. DOÇ. DR. ALİ KURT
Cumhuriyet Sonrası Türk Şiirinde Afrika ve Afrikalı Algısı

15.00-15.15 YRD. DOÇ. DR. SONYA ALEKSANDROVA
Maupassant'ın "Bel Ami"sinde Yeni Sanat'ın Sezgisel Projeksiyonları

15.15-15.30 Tartışma



PROF. DR. SÜHEYL ÜNVER SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. TATYANA ÇALIKOVA • DOÇ. DR. KÜBRA KULİYEVA

14.00-14.15 DOÇ. DR. KATHERİNA VENEDİKOVA
Bulgaristan'da Malkoç ve Malkoçoğulları

14.15-14.30 YRD. DOÇ. DR. AHMET DAĞTAŞOĞLU
Ondokuzuncu Yüzyıl Saz Şairleri ve Günümüz Dil Problemleri

14.30-14.45 OKT. DR. GÜLSÜM TARÇIN
Bulgaristan Türklerinin Bilmeceleri ile Çukurova Bilmecelerinin Karşılaştırılması

14.45-15.00 ARŞ. GÖR. PELİN SEÇKİN, KUBAN SEÇKİN
Halk Dilindeki Sağlık Deyişleri Üzerine Bir İnceleme

15.00-15.15 ARŞ. GÖR. HASAN KIZILDAĞ
Türk Masallarında Mezar ve Mezarlıklar Çevresinde Oluşan İnanç ve Olağanüstülüklerin Tematik ve Kurgusal Yansıması

15.15-15.30 Tartışma

ЗАЛА "РЕДЖЕП КЮПЧЮ"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р АБДУЛЛАХ УЧМАН • ДОЦ. Д-Р КОНСКАНТИН КУЦАРОВ

- 14.00-14.15** ПРОФ. Д-Р РЕДЖЕП ДУЙМАЗ
Опити за съставяне на местна литературна теория
- 14.15-14.30** ПРОФ. Д-Р ЯШАР ШЕНЛЕР
Шепа вода от извора на надеждата и живота, една османска дама в Констанца
- 14.30-14.45** ДОЦ. Д-Р ГЮНДЖЕЛ ЙОНКАЛ
Здравословност в литературните понятия според Рикъор и Игълтън
- 14.45-15.00** ГЛ. АС. Д-Р АЛИ КУРТ
Шепа вода от извора на надеждата и живота, една османска дама в Констанца
- 15.00-15.15** ГЛ. АС. Д-Р СОНЯ АЛЕКСАНДРОВА
Интуитивни проекции на Новото изкуство в „Бел-ами“ на Мопасан
- 15.15-15.30** Дебати



ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р СЮХЕЙЛ ЮНВЕР"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р ТАТЯНА ЧАЛЪКОВА • ДОЦ. Д-Р КЮБРА КУЛИЕВА

- 14.00-14.15** ДОЦ. Д-Р КАТЕРИНА ВЕНЕДИКОВА
Малкоч и Фамилията Малкочоглу в България
- 14.15-14.30** ГЛ. АС. Д-Р АХМЕТ Е. ДАГТАШОГЛУ
Народните поети през деветнадесети век и съвременни лингвистични проблеми
- 14.30-14.45** Д-Р ГЮЛСЮМ ТАРЧЪН
Съпоставка на гатанките на турците в България с гатанките от района на Чукурова
- 14.45-15.00** ПЕЛИН СЕЧКИН, КУБАН СЕЧКИН
Изследване на изрази за здравето в народните говори
- 15.00-15.15** ХАСАН КЪЗЪЛДАГ
Отражение на вярвания за свръхестествени сили около гробовете и гробищата от приказките в темата и художествената измислица
- 15.15-15.30** Дебати

DR. RİFAT OSMAN SALONU**Oturum Başkanları:**

PROF. DR. E. MASLAROVA • DOÇ. DR. SERİYYE GÜNDOĞDU

14.00-14.15 PROF. DR. ERGÜN LAFLI
Antik Sağlık Tanrısı Asklepios'un Anadolu'daki Bazı Tasvirleri

14.15-14.30 DR. SEVDALİNA ALEKOVA, K. DİMITROVA
Tıpta Farklı Sanat Terapisi Aktivitesi Çeşitlerinin Uygulanması

14.30-14.45 ÖĞR. GÖR. HAYRİ ŞEN
Tekstil Tarihi Boyunca Doğal Lifler

14.45-15.00 VASIL HADZHİLİEV, BORYANA PARASHKEVOVA
Bir Sanat ve Tıbbın Parçası Olarak Kimya

15.00-15.15 DİYANA NIKOLOVA
Sağlık/Hastalık ve Bilgisayar Terminolojisi

15.15-15.30 Tartışma

**YORDAN YOVKOV SALONU****Oturum Başkanları:**

PROF. DR. MUHAMMET YELTEN • DOÇ. DR. ANNA TOLEKOVA

14.00-14.15 PROF. DR. MARGARİTA BONEVA, PROF. DR. GEORGI KOLEV
21. Yüzyılda Eğitim Teşvikleri

14.15-14.30 PROF. DR. İVAN ÇOBANOV, DOÇ. DR. BORYAN YANEV
Dil Hissi ve Dil Yeterliliği

14.30-14.45 YRD. DOÇ. DR. KATYA TİNEVA
Bulgaristan'da Görsel Sanatlar Eğitimi Tarihinin Yöntemleri, Gelenekleri ve Özellikleri

14.45-15.00 YRD. DOÇ. DR. FANİ BOYKOVA
Okullarda Bulgar Dili Eğitimi: Kültürolojik Bağlamda Dil Yeterliliğinin Gelişimi

15.00-15.15 DR. HARUN BEKİR
Bulgaristan'da Türkçenin Öğretimiyle İlgili Hazırlanan Öğretmen Kılavuz Kitaplarının Değerlendirilmesi

15.15-15.30 Tartışma

ЗАЛА "Д-Р РЪФАТ ОСМАН"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р Е. МАСЛАРОВА • ДОЦ. Д-Р СЕРИЕ ГЮНДОГДУ

14.00-14.15 ПРОФ. Д-Р ЕРГЮН ЛАФЛЪ
*Някои изображения на античния бог на здравето
Асклепий в Анадола*

14.15-14.30 Д-Р СЕВДАЛИНА АЛЕКОВА, К. ДИМИТРОВА
*Приложение на различни видове Арт-
терапевтични дейности в медицината*

14.30-14.45 ХАЙРИ ШЕН
Естествени влакна в историята на текстила

14.45-15.00 ВАСИЛ ХАДЖИИЛИЕВ, БОРЯНА ПАРАШКЕВОВА
*Един поглед върху съвместната история на
химията и медицината*

15.00-15.15 ДИЯНА НИКОЛОВА
Здраве / болест и компютърна терминология

15.15-15.30 Дебати



ЗАЛА "ЙОРДАН ЙОВКОВ"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р МУХАММЕТ ЙЕЛТЕН • ДОЦ. Д-Р АННА ТОЛЕКОВА

14.00-14.15 ПРОФ. Д.ИК.Н. МАРГАРИТА БОНЕВА, ПРОФ. Д.П.Н. ГЕОРГИ
КОЛЕВ
Предизвикателства пред образованието на XXI век

14.15-14.30 ПРОФ. Д-Р ИВАН ЧОБАНОВ, ДОЦ. Д-Р БОРЯН ЯНЕВ
Чувството за език и езикова компетентност

14.30-14.45 ГЛ. АС. КАТЯ ТИНЕВА
*История, методи и особености на визуалните
изкуства в България*

14.45-15.00 ГЛ. АС. Д-Р ФАНИ БОЙКОВА
*Развиване на лингвистична компетентност в
културологичен контекст при обучението по
български език в средното училище*

15.00-15.15 Д-Р ХАРУН БЕКИР
*За учебниците по методика на обучението по
турски език, подготвяни в България*

15.15-15.30 Дебати

PROF. DR. HASAN EREN SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. LİNDİTA LATİFİ • DOÇ. DR. MERYEM SALİM

14.00-14.15 PROF. DR. AHMET GÜNŞEN
Âşık Paşa'nın Garibnamesi'nde "Söz"ün Ontolojik İzahı

14.15-14.30 DOÇ. DR. VANYA ZİDAROVA
Bulgarca Anlamsal Bağlamında Türk Kelimesinin Yaşamı Hakkında

14.30-14.45 DOÇ. DR. GEORGI SAROV
Tehlikeli Sözler (Tıp Felsefesini Seziş)

14.45-15.00 ARŞ. GÖR. EYÜP SERTAÇ AYAZ
Türk Kültürünün Temel Taşıyıcıları El Yazmaları ve Bir Manzum Ferâiz

15.00-15.15 İMREN TAŞİNOVA
Eski Kelime İçeren Türkçe Deyimlerde Geçen Ölçü Birimleri

15.15-15.30 Tartışma

ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р ХАСАН ЕРЕН"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р ЛИНДИТА ЛАТИФИ • ДОЦ. Д-Р МИЙРЯМ САЛИМ

14.00-14.15 ПРОФ. Д-Р АХМЕТ ГЮНШЕН
*Онтологичното определение на "словото" в
"Гарибнаме" на Ашък Паша*

14.15-14.30 ДОЦ. Д-Р ВАНЯ ЗИДАРОВА
*За живота на турските думи в българския
лексикален контекст*

14.30-14.45 ДОЦ. Д-Р ГЕОРГИ САРОВ
*Опасните кодове (вникване в медицинска
философия)*

14.45-15.00 ЕЮП СЕРТАЧ АЯЗ
*Ръкописите като основни носители на турската
култура и поетичната творба „Фераиз“*

15.00-15.15 ИМРЕН ТАСИНОВА
*Мерните единици в турските фразеологизми с
архаизми*

15.15-15.30 Дебати

RECEP KÜPÇÜ SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. SÜNDÜZ KASAR • DOÇ. DR. TATYANA İÇEVSKA

15.45-16.00 DOÇ. DR. KONSTANTİN KUTSAROV
Aleksey Aleksandrovich Shahmatov'un "сунтаксис русского языка"sında Sözcük Türleri

16.00-16.15 DOÇ. DR. YÜKSEL TOPALOĞLU
Safahat'ın Sözün/Şiirin Gücü ve Kifayetsizliği

16.15-16.30 DOÇ. DR. JULIANA CHAKAROVA
Bulgarca, Rusça ve İngilizce'deki Metaforik Gerçek Modelleri

16.30-16.45 YRD. DOÇ. DR. MUSTAFA AYYILDIZ
Kuran'da Söz

16.45-17.00 ARŞ. GÖR. DİNÇER ATAY
Osmancık'tan Osman Gazi Han'a: "Söz"ün Dönüştürücü Gücü

17.00-17.15 Tartışma



PROF. DR. SÜHEYL ÜNVER SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. E. ŞOŞEVA • DOÇ. DR. TERANE HEŞİMOVA

15.45-16.00 PROF. DR. TATYANA ÇALIKOVA
1'den 9'a Kadar Sayılarının Zaviyesinden Eski Türklerin Dünya Modeli

16.00-16.15 YRD. DOÇ. DR. AYSUN DURSUN
Geleneğin İzinde Kültür Değişimleri Ve Dönüşmeleri: Mezuniyet Kınası Örneği

16.15-16.30 YRD. DOÇ. DR. NAZMIYE HASANOVA
Babakondur Geleneğinin Geçmişi ve Bugünü

16.30-16.45 ÖĞR. GÖR. BÜLENT KIRCALI, DOÇ. DR. VENETA YANKOVA
Vırbitsa Yöresi Sözlü Tarihinde Giray Hanedanı Kırım Hanları/"Sultanları"

16.45-17.00 VELİ CEM ÖZDEMİR
Burdur-Dirmil Yöresi Ağıt Geleneğinde Mitolojik Bulgular

17.00-17.15 Tartışma

ЗАЛА "РЕДЖЕП КЮПЧЮ"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р СЮНДЮЗ КАСАР • ДОЦ. Д-Р ТАТЯНА ИЧЕВСКА

15.45-16.00 ДОЦ. Д-Р КОНСКАНТИН КУЦАРОВ
Частите на речта в "Синтаксис русского языка" от Алексей Александрович Шахматов

16.00-16.15 ДОЦ. Д-Р ЮКСЕЛ ТОПАЛОГЛУ
Силата и недостатъчността на словото / поезията в "Сафхат"

16.15-16.30 ДОЦ. Д-Р ЮЛИЯНА ЧАКАРОВА
Метафорични модели на истината в българския, руския и английския език

16.30-16.45 ГЛ. АС. Д-Р МУСТАФА АЙЙЪЛДЪЗ
Словото в Корана

16.45-17.00 ДИНЧЕР АТАЙ
Силата на "словото" от Османджък до Осман Гази

17.00-17.15 Дебати



ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р СЮХЕЙЛ ЮНВЕР"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р В. ШОШЕВА • ДОЦ. Д-Р ТЕРАНЕ ХЕШИМОВА

15.45-16.00 ПРОФ. Д-Р ТАТЯНА ЧАЛЪКОВА
Модели на света през призмата на числата от 1 до 9 при древните тюрки

16.00-16.15 ГЛ. АС. Д-Р АЙСУН ДУРСУН
Промяна и преобразуване на културата през призмата на традициите: пример за къносване при дипломиране

16.15-16.30 ГЛ. АС. Д-Р НАЗМИЕ ХАСАНОВА
Минало и настояще на традицията "Бабаконду"

16.30-16.45 АС. БЮЛЕНТ КЪРДЖАЛЪ, ДОЦ. Д-Р. ВЕНЕТА ЯНКОВА
Кримските ханове / "султани" Гирай в устната история на върбишкия край

16.45-17.00 ВЕЛИ ДЖЕМ ЙОЗДЕМИР
Митологични елементи при елегии в района на Бурдур-Дирмил

17.00-17.15 Дебати

DR. RİFAT OSMAN SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. K. BENKOVA • DOÇ. DR. GÜNCEL ÖNKAL

- 15.45-16.00** YRD. DOÇ. DR. ZEHRA KADERLİ
Türk Dünyası Kültür Ekolojisi ve Sürekliliği Bağlamında Kuzeydoğu Bulgaristan Türk Halk Kültüründe Lohusalık Süreci İle İlgili İnanç ve Uygulamalar
- 16.00-16.15** YRD. DOÇ. DR. NEVRİYE ÇUFADAR
Ağaç, Su ve Taş Gibi Doğa Birimlerinin Sağaltım Gücü
- 16.15-16.30** YRD. DOÇ. DR. EMBİYE KAZIMOVA
Geleneksel Bulgar ve Türk Tıbbı ve Uygulamalarında Kullanılan Usul ve Ayinler
- 16.30-16.45** DR. SEVDALİNA ALEKOVA, K.DİMİTROVA
Tıpta Alternatif Bir Korunma ve Tedavide Alternatif Bir Metod Olarak Panöritmi
- 16.45-17.00** ÜLKER NECVETOVA, BORYANA HRİSTOVA
Kuzeydoğu Bulgaristan'da Geleneksel Şifa Uygulamaları
- 17.00-17.15** Tartışma



YORDAN YOVKOV SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. YAŞAR ŞENLER • DOÇ. DR. PENKA MARÇEVA

- 15.45-16.00** PROF. DR. ENGİN BEKSAÇ
Kutsal Kayaların Gölgesinde: Trak Dünya Görüşünde Kaya Anıtları Yaşam, Ölüm ve Sağlık
- 16.00-16.15** DOÇ. DR. LUTVİYYE ASGERZADE, ARŞ. GÖR. GÜLAY SEFERZADE
Aşk ve Güzellik Felsefesinin Işığında Sanat
- 16.15-16.30** YRD. DOÇ. DR. HÜLYA BOZBIYIK
Sanat ve Estetik ile Güzellik ve Bilgi Arasındaki Bağını: Yaşamsal İlihti
- 16.30-16.45** YRD. DOÇ. DR. ABDURRAHMAN DEVECİ
Osmanlı Minyatüründe Has Oda Ağaları
- 16.45-17.00** YRD. DOÇ. DR. MEHTAP KODAMAN
Sanat, Sanatçı, Şifa
- 17.00-17.15** Tartışma

ЗАЛА "Д-Р РЪФАТ ОСМАН"**Председатели на заседание:**

ПРОФ. Д-Р К. ВЕНКОВА • ДОЦ. Д-Р ГЮНДЖЕЛ ЙОНКАЛ

- 15.45-16.00** гл. ас. д-р ЗЕХРА КАДЕРЛИ
Вярвания и приложения в следродилния процес на турската народна култура в Североизточна България в контекста на културната екология и устойчивото развитие на турците
- 16.00-16.15** гл. ас. д-р НЕВРИЕ ЧУФАДАР
Лечебната сила на природните елементи: дърво, вода и камък
- 16.15-16.30** гл. ас. д-р ЕМБИЕ КЯЗИМОВА
Народното лечителство при българи и турци и съответните вярвания
- 16.30-16.45** д-р СЕВДАЛИНА АЛЕКОВА, К. ДИМИТРОВА
Паневритмията като един алтернативен метод за превенция и лечение в медицината
- 16.45-17.00** ЮЛКЯР НЕДЖВЕТОВА, БОРЯНА ХРИСТОВА
Традиционни лечебни практики от Североизточна България
- 17.00-17.15** Дебати

**ЗАЛА "ЙОРДАН ЙОВКОВ"****Председатели на заседание:**

ПРОФ. Д-Р ЯШАР ШЕНЛЕР • ДОЦ. Д-Р ПЕНКА МАРЧЕВА

- 15.45-16.00** ПРОФ. Д-Р ЕНГИН БЕКСАЧ
В сянката на свещените скали: тракийският мироглед за живота, смъртта и здравето в скалните паметници
- 16.00-16.15** ДОЦ. Д-Р ЛУТВИЕ АСГЕРЗАДЕ, ГЮЛАЙ СЕФЕРЗАДЕ
Изкуството в светлината на философията за любовта и красотата
- 16.15-16.30** гл. ас. д-р ХЮЛЯ БОЗБЪЙЪК
Връзката между изкуството и естетиката от една страна и красотата и знанието от друга: жизнена корелация
- 16.30-16.45** гл. ас. д-р АБДУРРАХМАН ДЕВЕДЖИ
Агите на Хас ода в османските миниатюри
- 16.45-17.00** гл. ас. д-р МЕХТАП КОДАМАН
Изкуство, човек на изкуството, лек
- 17.00-17.15** Дебати

PROF. DR. HASAN EREN SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. ELENA STOYANOVA • YRD. DOÇ. DR. VEJDI HASAN

- 15.45-16.00** PROF. DR. LİNDİTA LATİFİ
Balkan Dillerinde Kullanılan "Türkçeden Gelen Kelimeler" Terminolojisi ile İlgili Sorunlar
- 16.00-16.15** DOÇ. DR. KÜBRA KULİYEV
Yazılı Anıtlar ve Azeri Ağızlarında Akrabalık İlişkileri Bildiren Kelimeler
- 16.15-16.30** YRD. DOÇ. DR. GALYA ÇAMOVA, DOÇ. DR. GEORGI SAROV
Gençlerde Sözlü ve Sözsüz İletişim ve İçki İçme Modelleri
- 16.30-16.45** YRD. DOÇ. DR. SİBEL BAYRAKTAR
Balkan Dillerine Geçmiş Türkçe Sözcüklerde Anlam Kötüleşmesi
- 16.45-17.00** ÖĞR. GÖR. MENENT ŞUKRİEVA
Çeviri Sürecinde Leksik ve Semantik Değişmeler
- 17.00-17.15** Tartışma

ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р ХАСАН ЕРЕН"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р ЕЛЕНА СТОЯНОВА • ГЛ. АС. Д-Р ВЕЖДИ ХАСАН

15.45-16.00 ДОЦ. Д-Р ЛИНДИТА ЛАТИФИ
*Проблеми при използването на терминологията
"заемки от турски език" в балканските езици*

16.00-16.15 ДОЦ. Д-Р КЮБРА КУЛИЕВА
*Думи, изразяващи роднински връзки в писмените
паметници и азербайджанските говори*

16.15-16.30 ГЛ. АС. Д-Р ГАЛЯ ЧАМОВА, ДОЦ. Д-Р ГЕОРГИ САРОВ
*Вербални и невербални комуникация и модели на
алкохолната употреба при юноши*

16.30-16.45 ГЛ. АС. Д-Р СИБЕЛ БАЙРАКТАР
*Употреба в негативно значение на думи
преминали от турски език в балканските езици*

16.45-17.00 АС. МЕНЕНТ ШУКРИЕВА
*Лексикални и семантични трансформации при
превод*

17.00-17.15 Дебати

RECEP KÜPÇÜ SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. VENETA KACARSKA • DOÇ. DR. YÜKSEL TOPALOĞLU

9.30-9.45 DOÇ. DR. YANA ROWLAND
Elizabeth Barrett Browning'in Portekizce Sonelerindeki Yetersizlik Motifi

9.45-10.00 DOÇ. DR. TATYANA İÇEVSKA
Bir Aşk Hastalığı

10.00-10.15 DOÇ. DR. TERANE HEŞİMOVA
Çağdaş Azerbaycan-Kırgızistan Edebî İlişkileri; Cengiz Aytmatov ve Bahtiyar Vahabzade Sanatında Paraleller

10.15-10.30 YRD. DOÇ. DR. MURAT ÇİFTÇİ
Ondokuzuncu Yüzyıl Son Çeyreğinde Osmanlı Sağlık Hizmetlerinde Bölgelerarası Dengesizlik

10.30-10.45 YRD. DOÇ. DR. ÜLKÜ ÇALIŞKAN
Rus Yazar İvan Sergeyeviç Turgenyev'in (1818-1883) Siyasi Görüşleri

10.45-11.00 Tartışma



PROF. DR. SÜHEYL ÜNVER SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. ALİ İHSAN ÖBEK • DOÇ. DR. GEORGI SAROV

9.30-9.45 DOÇ. DR. SERİYYE GÜNDOĞDU
XX. Asrın Başlarında Azerbaycan'da Bir Osmanlı Edibî ve Muharriri: H. H. Sabribeizade

9.45-10.00 DOÇ. DR. PENKA MARÇEVA
Çocukların Duygusal Zekâsının Gelişim İmkânları için Sanat Müziği ile İletişim Kurma

10.00-10.15 DR. SEDA TÜFEKÇİOĞLU
XV. Yüzyıl Edvâr Geleneğinde Sâzende ve Hânendelere Tavsiyeler, Çalgıların İnsanlar Üzerinde Etkileri ve Sesi Etkileyen Faktörler

10.15-10.30 ÖĞR. GÖR. UĞUR ALKAN
Edirneli Bir Musikişinas: Şeyh Kemâlzade Ali Efendi

10.30-10.45 MITKO ŞOŞEV
Müzik ve Renk Tedavisinin Modern Bir Alternatifi Olarak Senkronize İşitsel-Görsel Uyarım (İşitsel Görsel Kenetlenme)

10.45-11.00 Tartışma

ЗАЛА "РЕДЖЕП КЮПЧЮ"

Председатели на заседание:

ПРОФ. ВЕНЕТА КАЦАРСКА • ДОЦ. Д-Р ЮКСЕЛ ТОПАЛОГЛУ

9.30-9.45 ПРОФ. Д-Р ЯНА РОУЛАНД
Мотивът за непълнотата в португалските сонети на Елизабет Барет Браунинг

9.45-10.00 ДОЦ. Д-Р ТАТЯНА ИЧЕВСКА
Любовната болест

10.00-10.15 ДОЦ. Д-Р ТЕРАНЕ ХЕШИМОВА
Съвременни азербайджанско-киргизстански литературни отношения: паралели между изкуството на Дженгиз Айтматов и Бахтияр Вахалзаде

10.15-10.30 ГЛ. АС. Д-Р МУРАТ ЧИФТЧИ
Регионални различия при здравните услуги в Османската държава през последната четвърт на деветнадесети век

10.30-10.45 ГЛ. АС. Д-Р ЮЛКЮ ЧАЛЪШКАН
Политически възгледи на руския писател Иван Сергеевич Тургенев (1818-1883)

10.45-11.00 Дебати



25

ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р СЮХЕЙЛ ЮНВЕР"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р АЛИ ИХСАН ЙОБЕК • ДОЦ. Д-Р ГЕОРГИ САРОВ

9.30-9.45 ГЛ. АС. Д-Р СЕРИЕ ГЮНДОГДУ
Един османски книжовник и писател от началото на XX век - Х. Х. Сабрибейзаде

9.45-10.00 ДОЦ. Д-Р ПЕНКА МАРЧЕВА
Възможностите на класическата музика за развитието на емоционалната интелигентност у децата

10.00-10.15 Д-Р СЕДА ТЮФЕКЧИОГЛУ
Препоръки към певци и музиканти в теорията за класическа турска музика през XV в., влияние на музикалните инструменти върху хората и

10.15-10.30 УГУР АЛКАН
Един одрински композитор: Шейх Кемалзаде Али Ефенди

10.30-10.45 МИТКО ШОШЕВ
Синхронизирана аудио—визуална стимулация (аудио—визуално увличане) като съвременна алтернатива на музико и светотерапията

10.45-11.00 Дебати

YORDAN YOVKOV SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. M. ESAT HARMANCI • DOÇ. DR. VANYA ZİDAROVA

- 9.30-9.45** PROF. DR. PAVEL DİMOV
Bilgi, Sanat Eserleri, Otolojide Sürdürülebilir Tıp Eğitimi
- 9.45-10.00** PROF. DR. MAGDALENA ELÇİNOVA
Küçük Bir Sınır Kasabasında Hayatta Kalma ve Gelişim Stratejileri (Svilengrad, Bulgaristan Örneği)
- 10.00-10.15** PROF. DR. ELENA STOYANOVA
Metaforik Bir Yayılma Kaynağı Olarak Kavram Sahası Hastalığı (Rus ve Bulgar Medyası Malzemeleri Hakkında)
- 10.15-10.30** DOÇ. DR. ANTON STOYKOV, YRD. DOÇ. MİLENA İLİEVA
Etnik Gruplarla Çalışma Esnasındaki Sosyal İletişimin Karakteristik Özellikleri - Roman Topluluğu Odağında
- 10.30-10.45** YRD. DOÇ. ANNA ARNAUDOVA-OTOUZBİROVA
CLIL Vastasıyla Çevreci Tutum ve Davranışların Teşvik Edilmesi
- 10.45-11.00** Tartışma

KAPANIŞ VE
DEĞERLENDİRME
OTURUMU

23 EKİM 2015

PROF. DR. SÜHEYL ÜNVER SALONU

Oturum Başkanları:

PROF. DR. AHMET GÜNŞEN • PROF. DR. ALİ İHSAN ÖBEK

- 11.00-12.30** PROF. DR. RECEP DUYMAZ
PROF. DR. YAŞAR ŞENLER
PROF. DR. ABDULLAH UÇMAN
PROF. DR. MARGARİTA BONEVA
PROF. DR. TATYANA ÇALIKOVA

ЗАЛА "ЙОРДАН ЙОВКОВ"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р М. ЕСАТ ХАРМАНДЖЪ • ДОЦ. Д-Р ВАНЯ ЗИДАРОВА

9.30-9.45 ПРОФ. Д-Р ПАВЕЛ ДИМОВ
*Познание, художествени артефакти,
продължаващо медицинско образование по
Отология*

9.45-10.00 ПРОФ. Д-Р МАРГАРИТА ЕЛЧИНОВА
*Стратегии за оцеляване и развитие на един малък
граничен град (по примера на Свиленград,
България)*

10.00-10.15 ПРОФ. Д-Р ЕЛЕНА СТОЯНОВА
*Концептуалната сфера "болести" като средство за
формирането на съвременната метафора*

10.15-10.30 ДОЦ. Д-Р АНТОН СТОЙКОВ, ГЛ. АС. Д-Р МИЛЕНА ИЛИЕВА
*Характеристика на социалната комуникация при
работа с етнически групи с фокус ромите*

10.30-10.45 ГЛ. АС. Д-Р АННА АРНАУДОВА-ОТУЗБИРОВА
*Насърчаване на проектологични поведенчески
нагласи чрез интегрирано изучаване на език и
предмет*

10.45-11.00 Дебати

27

ЗАЛА "ПРОФ. Д-Р СЮХЕЙЛ ЮНВЕР"

Председатели на заседание:

ПРОФ. Д-Р АХМЕТ ГЮНШЕН • ПРОФ. Д-Р АЛИ ИХСАН ЙОБЕК

11.00-12.30 ПРОФ. Д-Р РЕДЖЕП ДУЙМАЗ
ПРОФ. Д-Р ЯШАР ШЕНЛЕР
ПРОФ. Д-Р АБДУЛЛАХ УЧМАН
ПРОФ. Д.ИК.Н. МАРГАРИТА БОНЕВА
ПРОФ. Д-Р ТАТЯНА ЧАЛЪКОВА

KATILIMCILAR

Prof. Dr. Engin BEKSAÇ • Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. K. BENKOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Margarita BONEVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Prof. Dr. Tatyana ÇALIKOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Prof. Dr. İvan ÇOBANOV • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Prof. Dr. Pavel DIMOV • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Recep DUymAZ • Edirne

Prof. Dr. Magdalena ELÇİNOVA • New Bulgarian Üniversitesi

Prof. Dr. Ahmet GÜNŞEN • Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. M. Esat HARMANCI • Kocaeli Üniversitesi

Prof. Dr. Ergün LAFLI • Dokuz Eylül Üniversitesi

Prof. Dr. Lindita LATİFİ • Tiran Üniversitesi

Prof. Dr. Veneta KACARSKA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Sündüz KASAR • Yıldız Teknik Üniversitesi

Prof. Dr. Georgi KOLEV • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. E. MASLAROVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Ali İhsan ÖBEK • Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Levent ÖZTÜRK • Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Elena STOYANOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Prof. Dr. Zhaneta STOYKOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Yaşar ŞENLER • Namık Kemal Üniversitesi

Prof. Dr. V. ŞOŞEVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Prof. Dr. Abdullah UÇMAN • Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi

Prof. Dr. Muhammet YELTEN • Arel Üniversitesi

Doç. Dr. Lutviyye ASGERZADE • Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi

Doç. Dr. Juliana CHAKAROVA • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Doç. Dr. Seriyje GÜNDOĞDU • Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi

Doç. Dr. Terane HEŞİMOVA • Doğubilimcilik Enstitüsü

Doç. Dr. Tatyana İÇEVSKA • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Doç. Dr. Kübra KULİYEV • Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi

Doç. Dr. Konstantin KUTSAROV • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Doç. Dr. Penka MARÇEVA • "St. Cyril and St. Methodius" Veliko Turnovo Üniversitesi

Doç. Dr. Güncel ÖNKAL • Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Yana ROWLAND • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Doç. Dr. Meryem SALIM • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Doç. Dr. Georgi SAROV • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Anton STOYKOV • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Anna TOLEKOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Yüksel TOPALOĞLU • Trakya Üniversitesi

Doç. Dr. Katherina VENEDIKOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Doç. Dr. Boryan YANEV • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Doç. Dr. Veneta YANKOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Doç. Dr. Vanya ZIDAROVA • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Sonya ALEKSANDROVA • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Anna ARNAUDOVA-OTOUZBİROVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Çetin AYKURT • Artvin Çoruh Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Mustafa AYYILDIZ • Gümüşhane Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Fatih BAŞPINAR • Kırklareli Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Sibel BAYRAKTAR • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Dr. Fani BOYKOVA • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Hülya BOZBIYIK • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Galya ÇAMOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Ülkü ÇALIŞKAN • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Murat ÇİFTÇİ • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Nevriye ÇUFADAR • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Ahmet DAĞTAŞOĞLU • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Abdurrahman DEVECİ • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Aysun DURSUN • Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Sadriye GÜNEŞ • İstanbul Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Milena ILIEVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Devrim Ç. GÜVEN • Dokuz Eylül Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Vejdi HASAN • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Nazmiye HASANOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Zehra KADERLİ • Hacettepe Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Reyila KAŞGARLI • İstanbul Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Embiye KAZIMOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Mehtap KODAMAN • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Ali KURT • Kırklareli Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Ferhan KIRLIDÖKME MOLLA • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Sevgi ÖZTÜRK • Trakya Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Canan SEVİNÇ • Necmettin Erbakan Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Nilüfer TANÇ • Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Katya TİNEVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Okt. Dr. Gülsüm TARÇIN • Çukurova Üniversitesi

Öğr. Gör. Uğur ALKAN • Kırklareli Üniversitesi

Öğr. Gör. Bülent KIRCALI • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Öğr. Gör. İlhan SÜZGÜN • İstanbul Şehir Üniversitesi

Öğr. Gör. Hayri ŞEN • Trakya Üniversitesi

Öğr. Gör. Menent ŞUKRİEVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi

Dr. Sevdalina ALEKOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi

Dr. Harun BEKİR • Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi

Dr. Satı KUMARTAŞLIOĞLU • Balıkesir Üniversitesi

Dr. Seda TÜFEKÇİOĞLU • Marmara Üniversitesi

Arş. Gör. Dinçer ATAY • Kafkas Üniversitesi

Arş. Gör. Eyüp Sertaç AYAZ • Kafkas Üniversitesi

Arş. Gör. Hasan KIZILDAĞ • 19 Mayıs Üniversitesi

Arş. Gör. Pelin SEÇKİN • Karadeniz Teknik Üniversitesi

Arş. Gör. Gülay SEFERZADE • Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi

Arş. Gör. Dr. Ayşe ZAMACI • Trakya Üniversitesi.

Ecz. Filiz AYKURT • Ankara Üniversitesi

Ali ÇELİK • Kırgızistan Manas Üniversitesi
Galina DIMITROVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
K. DIMITROVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
Vasil HADZHILIEV • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
Angelina KALINOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
Boryana HRISTOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi
Ülker NECVETOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi
Diyana NIKOLOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi
Veli Cem ÖZDEMİR • İzmir
Boryana PARASHKEVOVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
Diyana Paskaleva GEORGIEVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
Aycan PENEVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi
Kuban SEÇKİN • Karadeniz Teknik Üniversitesi
Mitko ŞOŞEV • Stara Zagora Trakya Üniversitesi
İmren TASINOVA • Şumnu Piskopos Konstantin Prelavski Üniversitesi
Ani ZLATEVA • Stara Zagora Trakya Üniversitesi